

Plena mikserforstærker



Security Systems

da | Installations- og brugsanvisninger
PLE-1MA030-EU
PLE-1MA060-EU
PLE-1MA120-EU

BOSCH

Vigtige beskyttelsesforanstaltninger

Før du installerer eller anvender dette produkt, skal du altid læse sikkerhedsanvisningerne, som medfølger som et separat dokument (9922 141 7014x). Disse instruktioner er vedlagt alt udstyr, som kan forbindes til en stikkontakt.

Tak, fordi du valgte et produkt fra Bosch Security Systems!

Indhold

Vigtige beskyttelsesforanstaltninger	2
Indhold	3
1. Indledning	5
1.1 Formål	5
1.2 Digitalt dokument	5
1.3 Tiltænkt brugergruppe	5
1.4 Relateret dokumentation	5
1.5 Advarsler	5
1.6 Ikoner	5
1.6.1 Bemærk-ikoner	5
1.6.2 Forsigtig, Advarsel og Fare-ikoner	5
1.7 Omregningstabeller	6
2. Beskrivelse	7
2.1 Plena-produktserien	7
2.2 Indhold af kassen	7
2.3 Plena mikserforstærker	7
2.4 Kontrolknapper, konnektorer og indikatorer	9
2.4.1 Frontpanel	9
2.4.2 Plena PLE-WP2Z3S vægpanel	9
2.4.3 Bagpanel	10
3. Installation	13
3.1 Udpakning af enheden	13
3.2 Installer enheden på din hylde (valgfrit)	13
3.3 Tjek indstillingerne/forbindelserne	13
3.4 Slut enheden til en stikkontakt	13
4. Forbindelser og indstillinger	15
4.1 Indgange	15
4.1.1 Prioritetsmikrofon (indgang 1)	15
4.1.2 Sekundær mikrofon (indgang 2)	16
4.1.3 Flere mikrofoner (indgang 3 og 4)	16
4.1.4 Nødindgangen	17
4.1.5 Musikkildeindgang	19
4.2 Tilslutning af outputs	20
4.2.1 Hovedudgang	20
4.2.2 Kun opkald	20
4.2.3 Master-udgang	20
4.2.4 Tilslutning af højttalere	21
4.3 Enhedens indstillinger	22
4.3.1 Indstillinger, bagpanel	22
4.3.2 Markørindstilling og mærkater	24

5. Betjening	25
5.1 Tænding og slukning	25
5.1.1 Tænd på hovedkontakten	25
5.1.2 Slukning	25
5.2 Mikrofon/line-kontrolknapper	26
5.3 Musikkontrolknapper	26
5.3.1 Valg af kilde	26
5.3.2 Volumenkontrol	26
5.4 Tonekontrol	26
5.5 Udgangskontrol	26
5.5.1 Master-lydstyrkekontrol	26
6. Tekniske data	27
6.1 Elektrisk	27
6.1.1 Hovedstrømforsyning	27
6.1.2 Energiforbrug	27
6.1.3 Funktion	27
6.1.4 RJ-45 indgang 1 x	27
6.1.5 Mic/line-indgang 4 x	27
6.1.6 Musikindgang 3x	28
6.1.7 Nødopkald / telefon 1 x	28
6.1.8 Master/musik-udgang 1x	28
6.1.9 Højtalerudgange 100 V	28
6.1.10 Højtalerudgang 4 ohm*	28
6.2 Mekanisk	28
6.3 Omgivelser	28

1 Indledning

1.1 Formål

Formålet med disse installations- og brugsanvisninger er at give information vedrørende installation, konfiguration og anvendelse af en Plena mikserforstærker.

1.2 Digitalt dokument

Disse installations- og brugsanvisninger kan også fås som et digitalt dokument i Adobe Portable Document Format (PDF).

1.3 Tiltænkt brugergruppe

Disse installations- og brugsanvisninger er tiltænkt installatører og anvendere af Plena-systemet.

1.4 Relateret dokumentation

Sikkerhedsanvisninger (9922 141 1036x).

1.5 Advarsler

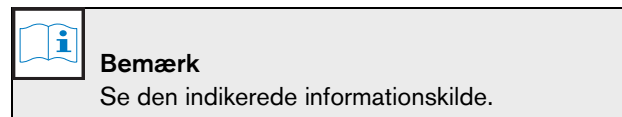
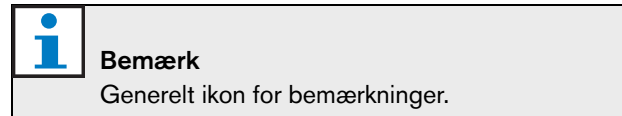
Vi anvender fire typer advarsler i denne manual. Advarselstypen er nøje forbundet med den følge den vil have, hvis den ikke overholdes. Disse advarsler - fra de mindst til de mest alvorlige er:

- **Bemærk**
Advarsel indeholdende yderligere information. Normalt vil det ikke forårsage personskade eller skade på udstyr, hvis advarslen ikke overholdes.
- **Pas på!**
Udstyret kan blive beskadiget, hvis advarslen ikke overholdes.
- **Advarsel**
Mennesker kan komme (alvorligt) til skade, eller udstyret kan blive alvorligt beskadiget, hvis advarslen ikke overholdes.
- **Fare**
Respekteres denne advarsel ikke, kan det resultere i dødsfald.

1.6 Ikoner

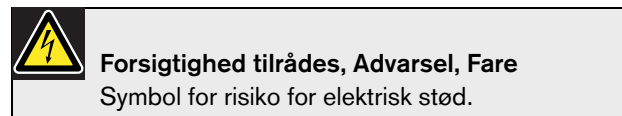
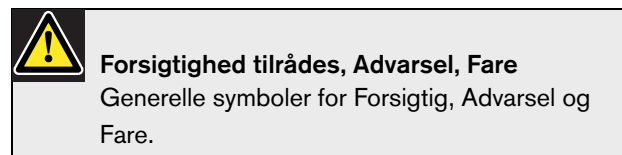
1.6.1 Bemærk-ikoner

De ikoner, som anvendes i forbindelse med bemærkningerne, giver ekstra information om disse noter. Se de følgende eksempler:



1.6.2 Forsigtig, Advarsel og Fare-ikoner

De ikoner, som anvendes i kombination med Forsigtig, Advarsel og Fare, indikerer den pågældende type fare. Se de følgende eksempler:



1.7 Omregningstabeller

I denne manual anvendes der SI-enheder til at udtrykke længde, masse, temperatur etc. Disse værdier kan konverteres til ikke-metriske enheder ved hjælp af følgende information.

tabel 1.1: Omregning af længdeenheder

1 tomme = 25,4 mm	1 mm = 0,03937 tomme
1 tomme = 2,54 cm	1 cm = 0,3937 tomme
1 fod = 0,3048 m	1 m = 3,281 fod
1 mil = 1,609 km	1 km = 0,622 mil

tabel 1.2: Omregning af masseenheder

1 pund = 0,4536 kg	1 kg = 2,2046 pund
--------------------	--------------------

tabel 1.3: Omregning af trykenheder

1 psi = 68,95 hPa	1 hPa = 0,0145 psi
-------------------	--------------------



Bemærk

1 hPa = 1 mbar.

$$^{\circ}F = \frac{9}{5}(^{\circ}C + 32)$$

$$^{\circ}C = \frac{5}{9}(^{\circ}F - 32)$$

2 Beskrivelse

2.1 Plena-produktserien

Plena mikserforstærker er en del af Plena-produktserien. Plena leverer løsninger til offentlige steder, hvor mennesker samles for at arbejde, bede, handle eller slappe af. Det er en familie af systemelementer, der er kombineret for at skabe et højtaleranlæg, der er skræddersyet til næsten enhver anvendelse

Plena-produktserien inkluderer:

- miksere
- forforstærkere
- udgangsforstærkere
- en musikkildeenhed
- et styresystem til digitale meddelelser
- en feedback-undertrykker
- opkaldsstationer
- et alt-i-et-system
- et stemmealarmsystem
- en timer
- en oplader
- en sløjfeforstærker

De forskellige elementer er designet til at komplementere alle de andre vha. overensstemmende akustiske, elektriske og mekaniske specifikationer.

2.2 Indhold af kassen

Kassen indeholder følgende objekter:

- PLE-1MA030-EU, PLE-1MA060-EU, eller PLE-1MA120
- Mærkater og farvede markører til markering af favoritindstillinger
- Ledning
- Plena bonus-CD
- Monteringsholdere (LBC 1901/00)

2.3 Plena mikserforstærker

Plena mikserforstærker er højpræstations professionelt udstyr til adressering, som kan mikse op til fire separate mikrofon/line-signaler og et hvilket som helst af op til tre separate musiksignaler. For en skematisk oversigt over Plena mikserforstærker, se figur 2.1 på næste side.

Lydstyrken på hver mikrofon-/line-signal kan justeres individuelt, så du opnår det ønskede miks; det miksede output styres via master-lydstyrkekontrollen og de separate høj/lav-tonekontrolknapper.

Enheden er let at bruge og giver tydelig stemme og klar musik. Forstærkeren har ligeledes forbedrede funktioner såsom "ducking"-niveauekontrol, prioritet samt afmærknings- og indstillingsindikatorer.

Alle mikrofon-/line-indgange kan skiftes mellem følsomhed passende til mikrofonniveau og line-niveau. Indgangene er balancerede, men kan også anvendes ubalanceret. Fantomstyrke kan vælges via en DIP-kontakt så kondensatormikrofonerne får styrke.

Indgangskanaler 1

og 2 kan gives prioritet over alle andre mikrofon- og musikindgange:

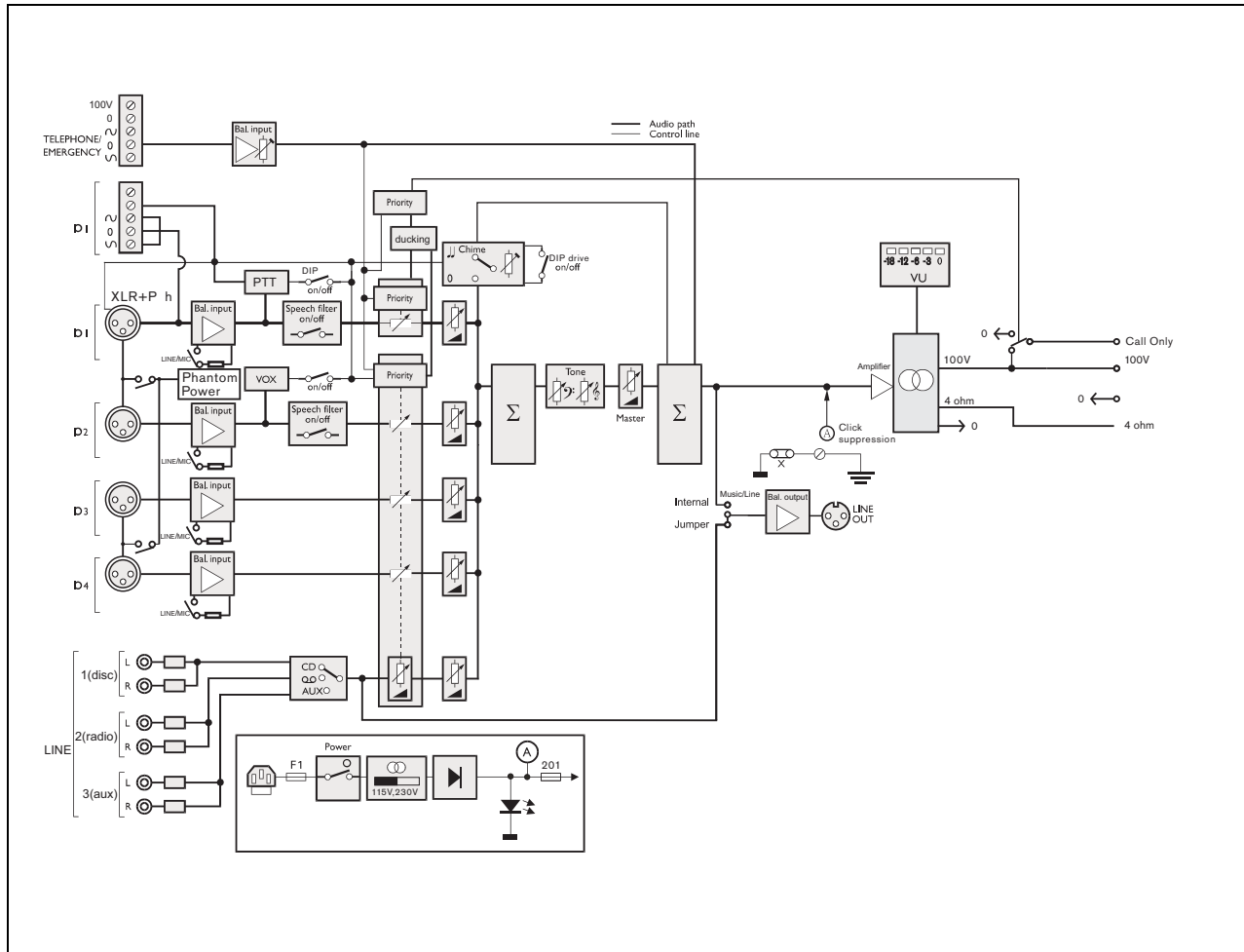
- Indgang 1 kan aktiveres ved lukning af kontakten på en PTT (tryk for tale). Man kan indstille en klokke til at ringe inden en meddelelse.
- Indgang 2 kan skiftes automatisk, hvis der er et tilgængeligt signal i indgangen - for eksempel hvis nogen begynder at tale i mikrofonen (VOX-aktivering).

En telefon/100 V nødindgang med VOX-aktivering forefindes ligeledes til let integration med et andet PA-system eller et telefonpagineringsystem. Den indgang har sin egen lydstyrkekontrol og overmatcher alle andre indgange - inklusive opkaldsstationen og indgang 1 og 2.

Enheden har også en line-udgang, hvor man kan tilslutte forstærkere til større systemer, som kræver en større udgangseffekt. Denne udgang kan skiftes til kun musik, for eksempel så der kan spilles musik for et ventende telefonopkald.

Brugeren kan lave sine egne mærkater til indgange og musikklider. Disse mærkater kan placeres i de særlige holdere foran på mikserforstærkeren. Der kan også indsættes farvede markører forskellige steder rundt om skrueknapperne til lydstyrke og tone for at indikere favoritindstillingerne til forskellige anvendelser.

Et LED-display viser master-output'et før zonevalg.
 Dette signal vises ligeledes på hovedtelefonforbindelsen
 under output-måleren. For total pålidelighed og let
 anvendelse er der integreret en begrænser i
 udgangsdelen for at begrænse output'et hvis brugeren
 skruer for højt op for lyden.



figur 2.1: Skematisk oversigt over Plena mikserforstærker

2.4 Kontrolknapper, konnektorer og indikatorer

2.4.1 Frontpanel

Se figur 2.2 for en oversigt over kontrolknapper og indikatorer.

- 1 Strømkontakt.
- 2 Mærkatholder til brugerdefineret beskrivelse af mikrofon/line-indgange - brugerdefinerede mærkater kan brugeren selv lave.
- 3 Mærkatholder til brugerdefineret beskrivelse af musikkilder - brugerdefinerede mærkater kan brugeren selv lave.
- 4 Master-højtonekontrolknop.
- 5 Master-lydstyrkekontrol - styrer samtlige indgange bortset fra nødindgangen og opkaldsstationen.
- 6 Output-niveaumåler (-18 db, 0 db)
- 7 Indgangsniveauekontrol:
 - mikrofon/line 1
 - mikrofon/line 2
 - mikrofon/line 3
 - mikrofon/line 4
- 8 Musikkildevælger (for musikindgang 1, 2 og 3)
- 9 Lydstyrkeknop til musikkilde.
- 10 Master-lavtonekontrolknop.
- 11 Luftindsugningshuller.



Bemærk

Bloker aldrig indsugningen af luft til enheden.



Bemærk

Brugeren kan lave sine egne mærkater til mikrofon/line-indgangene og beskrivelse af musikkilderne. Disse mærkater kan sættes fast på mikserforstærkeren ved positionsnumrene 2 og 3 (se figur 2.2). Der kan også indsættes farvede markører forskellige steder rundt om skruenapperne til at indikere favoritindstillingerne til forskellige anvendelser. For mere information om indsætning og fjernelse af markører, se afsnit 4.3.2.

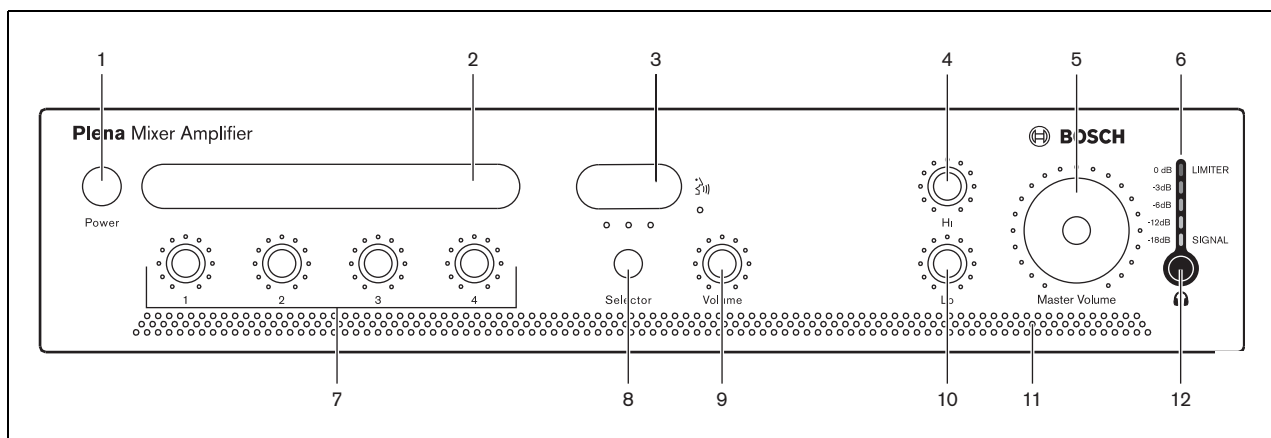
2.4.2 Plena PLE-WP2Z3S vægpanel

Det valgfrie Plena PLE-WP2Z3S vægpanel kan anvendes til fjernstyring af enheden fra maksimalt fire andre steder. Vægpanelets udseende matcher Bosch-højttalernes lydstyrkekontrol.

Musikkilden kan let ændres. Status for hver musikkilde indikeres ved en diodelampe.

Et standard CAT 5-kabel anvendes til at forbinde vægpanelet til mikserforstærkeren. Den maksimale afstand er 200 m. Se venligst det relevante dataark for mere information.

- 12 Stik til hovedtelefon.



figur 2.2: Frontpanel

2.4.3 Bagpanel

Se figur 2.3 for en oversigt over tilslutninger og kontakter:

- 1 Telefon-nødindgang/100V, euro-type indstiksskrueterminalkonnektor - VOX-funktion. Denne indgang har højest prioritet.
- 2 Telefonnødindgang/100V - lydstyrkekontrol - kontrolområde -25 dB til 0 dB (se nummer 1).
- 3 Vægpanelindgang til fjernkontrol, RJ-45-konnektor. Vægpanelet indeholder: BGM-kildevalg samt kontrol af zone fra/til.
- 4 "Ducking"-niveauekontrol for mikrofon-/line-indgang 1 og 2.
- 5 Musikindgang (nummer 1 disk), 2x RCA/cinch-konnektorer. Stereo, sammenlagt mono.
- 6 Musikindgang (nummer 2 radio), 2x RCA/cinch-konnektorer. Stereo, sammenlagt mono.
- 7 Musikindgang (nummer 3 aux.), 2x RCA/cinch-konnektorer. Stereo, sammenlagt mono.
- 8 Master-udgang, musik, XLR-konnektor - kontaktindstilling for line-udgang eller kun musik. Denne udgang udsender enten kun musik eller master-output. For mere information, se kapitel 4.2.3.
- 9 Afkølingsvifte (kun PLE-1MA120).
- 10 Mikrofon-/line-indgang 1 med udløser, euro-type indstiksskrueterminalkonnektor - DIP-kontaktindstillinger for: klokke, PTT (tryk for tale), mik/line, stemmefilter og fantomstyrke (se nummer 12). Indgangens ledning er ført parallelt med mikrofon/line 1, XLR-konnektor (se nummer 11).
- 11 Mikrofon-/line-indgang 1, XLR-tilslutning - DIP-kontaktindstillinger for: klokke, PTT (tryk for tale), mik/line, stemmefilter og fantomstyrke (se nummer 12). Indgangens ledning er ført parallelt med mikrofon/line 1, euro-type indstiksskrueterminalkonnektor (se nummer 10).
- 12 DIP-kontakt til mikrofon/line 1 og mikrofon/line 2 (se respektivt nummer 10 og 11 samt 13).
- 13 Mikrofon-/line-indgang 2, XLR-tilslutning - DIP-kontaktindstillinger for stemmefilter, mik/line, VOX og fantomstyrke (se nummer 12).
- 14 Mikrofon-/line-indgang 3, XLR-tilslutning - DIP-kontaktindstillinger for mik/line og fantomstyrke (se nummer 15).
- 15 DIP-kontakt til mikrofon/line 3 og mikrofon/line 4 (se nummer 14 og 16).
- 16 Mikrofon-/line-indgang 4, XLR-tilslutning - DIP-kontaktindstillinger for mik/line og fantomstyrke (se nummer 15).
- 17 Udgange:
 - Kun opkald, skrueterminalkonnektor 100 V.
 - Skrueterminalkonnektor 100 V og 4 ohm.
- 18 Hovedsikring.
- 19 Skrue til jordforbindelse.
- 20 Hovedstrømsstik (3-benet).



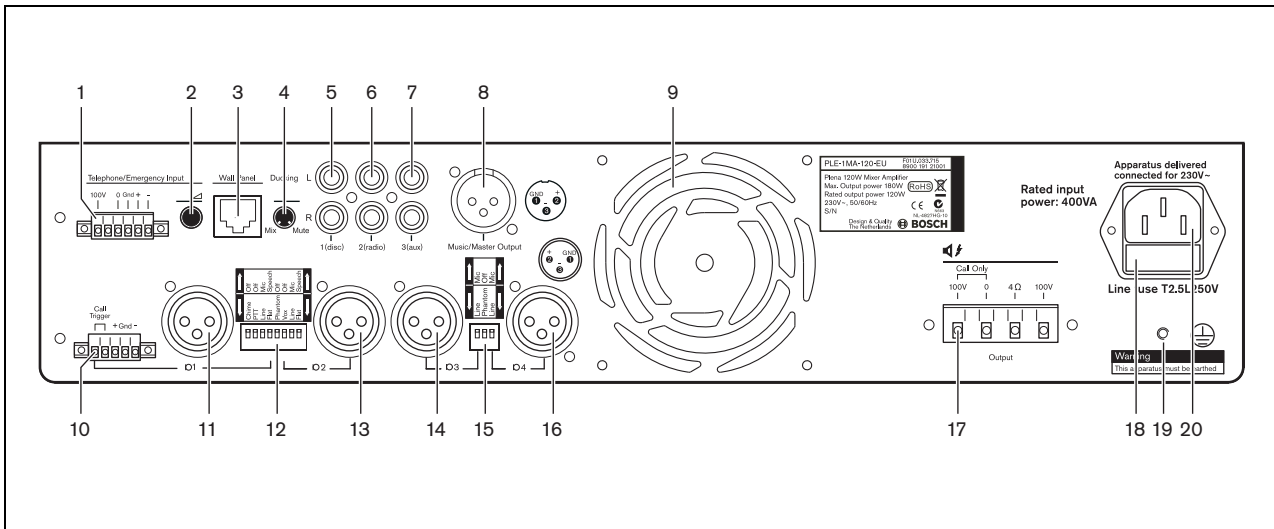
Bemærk

Enheden skal have jordforbindelse.



Bemærk

Sørg altid for, at der er plads bag ved enheden til ventilation.



figur 2.3: Bagpanel

Forsætligt efterladt tom

3 Installation

3.1 Udpakning af enheden

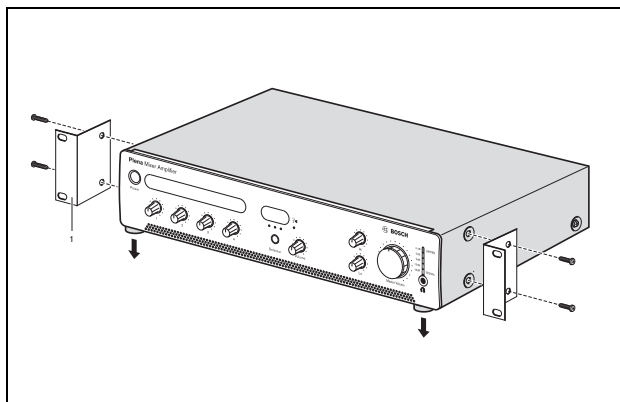
- 1 Tag enheden ud af kassen og kassér pakkematerialerne i overensstemmelse med de lokale regler.
- 2 Brug dine fingernegle til forsigtigt at pille det beskyttende lag plastikfilm af mærkatholderne. Du må ikke anvende skarpe eller spidse objekter.

3.2 Installer enheden på din hylde (valgfrit)

Plena mikserforstærker er ment til anvendelse på en bordplade, men du kan også sætte den på en 19"-hylde (se figur 3.1).

Hvis du sætter enheden på en hylde, skal du:

- Sørge for, at overophedningstemperaturen ikke overskrides (45 °C).
- Anvende de medfølgende Bosch-holdere (LBC 1901/00).
- Fjerne de 4 fødder fra enhedens bund.



figur 3.1: Installation af enheden på et hyldesystem

3.3 Tjek indstillingerne/forbindelserne

- 1 Tilslut supplerende udstyr (se afsnit 4.1 og 4.2).
- 2 Tjek indstillingerne (se afsnit 4.3).

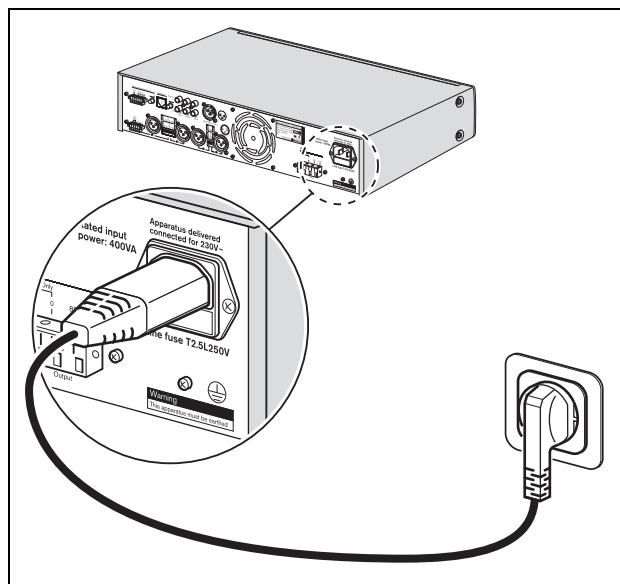
3.4 Slut enheden til en stikkontakt



Forsigtighed tilrådes

Potentielle skader på udstyret. Før du slår strømmen til, så tjek altid spændingsindikatorpladen bag på enheden.

- 1 Sørg for, at strømkontakten foran på enheden er sat til Off.
- 2 Sæt strømkablet i hovedstikket og derefter i en stikkontakt.



figur 3.2: Strømforbindelse og spændingsomskifter

Forsætligt efterladt tom

4 Forbindelser og indstillinger

4.1 Indgange

4.1.1 Prioritetsmikrofon (indgang 1)

Prioritetsmikrofonen (eller en opkaldsstation), som kan anvendes med tryk for tale (PTT) skal tilsluttes "mikrofon/line-indgang 1". PTT-funktionen kan aktiveres ved at indstille DIP-kontakten (12) bag på enheden. Mikrofon/line-indgang 1 har førstehedsrang over alle andre mikrofon/line-indgange.

Dog gælder det, at hvis "Telefonnødindgang/100V" modtager et signal, så vil alle indgange inklusive mikrofon/line 1 blive tilsidesat.

Mikrofon/line-indgang 1 har to konnektorer i parallelforbindelse:

- En XLR-konnesktor (til en tre-polet mikrofon) og
- en euro-type indstiksskrueterminalkonnektor.

Euro-type indstiksskrueterminalkonnektoren har en udløserindgang, som kan anvendes i kombination med euro og XLR-konnektoren.

Prioritetsmikrofonen kan tilsluttes mikrofon/line-indgang 1 på følgende måde:

- kun i XLR-konnektoren. Se figur 4.1.
- i XLR-konnektoren med udløser. Se figur 4.2.
- i Euro-konnektor med udløser. Se figur 4.3.
- i Euro-konnektoren (uden udløser).



Bemærk

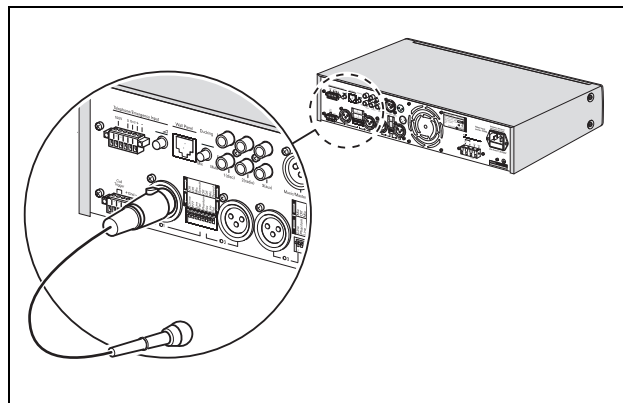
Hvis der er tilsluttet en mikrofon i både XLR-konnektoren og euro-konnektoren for mikrofon/line-indgang 1, vil indgangssignalerne blive lagt sammen.

Indstil DIP-kontakten ved siden af XLR-konnektoren for mikrofon/line-indgang 1 efter behov. Se sektion 4.3.

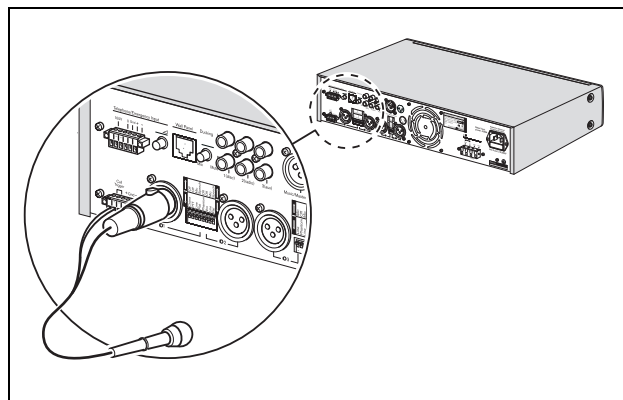


Bemærk

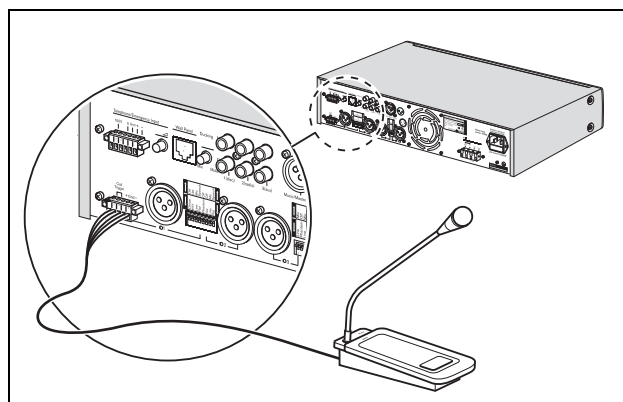
Ved tilslutning af et ubalanceret line-niveau (200 mV) signal til mikrofon/line-indgangen, så gør på følgende måde: Signal til ben 1, ben 2 og ben 3 til jord.



figur 4.1: kun i XLR-konnektoren



figur 4.2: i XLR-konnektoren med udløser



figur 4.3: i Euro-konnektoren med udløser

4.1.2 Sekundær mikrofon (indgang 2)

Slut en sekundær mikrofon til mikrofon-/line-indgang 2". Se figur 4.4.

Mikrofon/line-indgang 2 har en DIP-kontakt (12) bagpå enheden til indstilling af VOX-tilstanden. Hvis DIP-kontakten sættes til VOX, vil der automatisk blive skiftet mikrofonindgang, hvis der opdages et signal i mikrofon/line-indgang 2. For eksempel - hvis nogen taler i mikrofonen, vil en anden lyd blive dæmpet eller "ducked"- alt afhængig af indstillingen for ducking-niveau på enhedens bagside. Se afsnit 4.3.

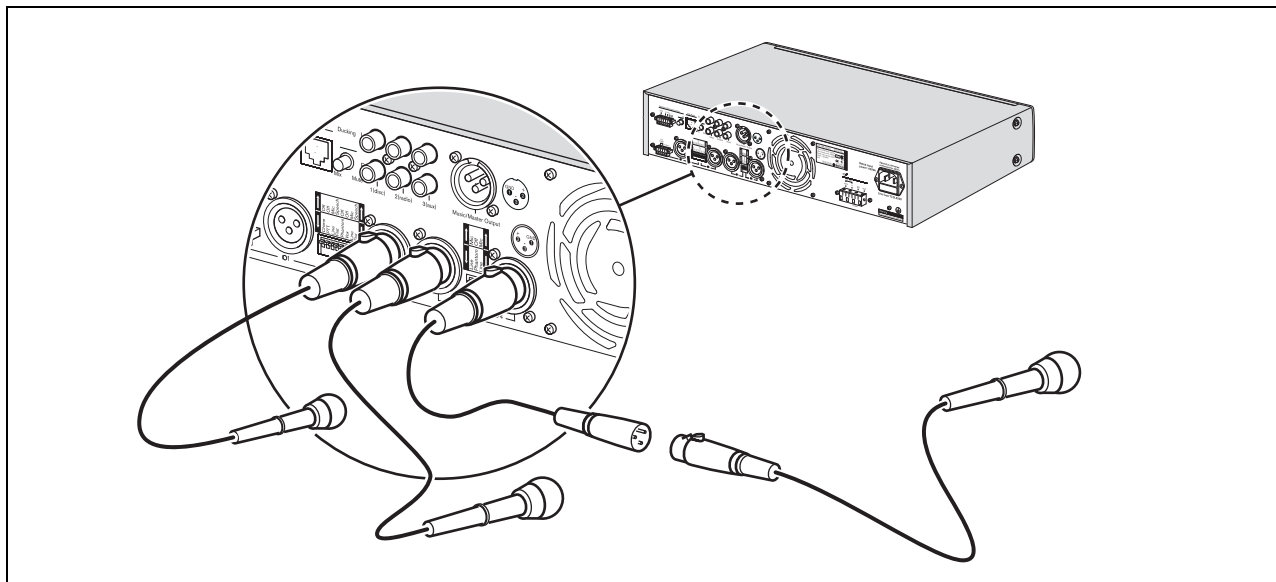
Telefonnødindgang/100 V og Mikrofon/line-indgang 1 har alle prioritet over Mikrofon/line-indgang 2. Derfor vil ethvert modtaget signal i en hvilken som helst af disse indgange altid blive hørt uanset ducking-niveauekontrolindstillingen for mikrofon/line-indgang 2.

Indstil DIP-kontakten ved siden af XLR-konnektoren efter behov. Se sektion 4.3.

4.1.3 Flere mikrofoner (indgang 3 og 4)

Slut supplerende mikrofoner til mikrofon-/line-indgang 3 og 5 efter behov. Se figur 4.4. Disse mikrofoner mikses med baggrundsmusikken.

Indstil DIP-kontakten ved siden af XLR-konnektoren for mikrofon/line 3 og 4, efter behov. Se afsnit 4.3.



figur 4.4: Tilslutning til mikrofonindgangene

4.1.4 Nødindgangen

Telefonnødindgangen/100V med VOX-funktionalitet anvendes til modtagelse af nødmeddelelser eller -signaler (såsom brandalarmer). Denne indgang har absolut prioritet og tilsidesætter alle andre indgange, når en nødmeddelelse eller et nødsignal modtages.

Du kan tilslutte enten en telefonforbindelse eller et 100 V-signal til denne euro-type indstiksskrueterminalkonnektor (1) bag på enheden. Se afsnit 4.1.4.1 og afsnit 4.1.4.2.



Forsigtighed tilrådes

Tilslut aldrig telefonforbindelser og 100 V-signaler til euro-type konnektoren samtidig.

Du kan justere lydstyrken på nødmeddelelsen eller signalet ved at dreje skruekontakten (2) bag på enheden. Af sikkerhedsårsager kan lydstyrken på nødmeddelelsen eller signalet ikke sættes til nul.

Master-lydstyrkekontrolindstillingen (5) har ingen indflydelse på lydstyrken på nødmeddelelsen eller signalet.



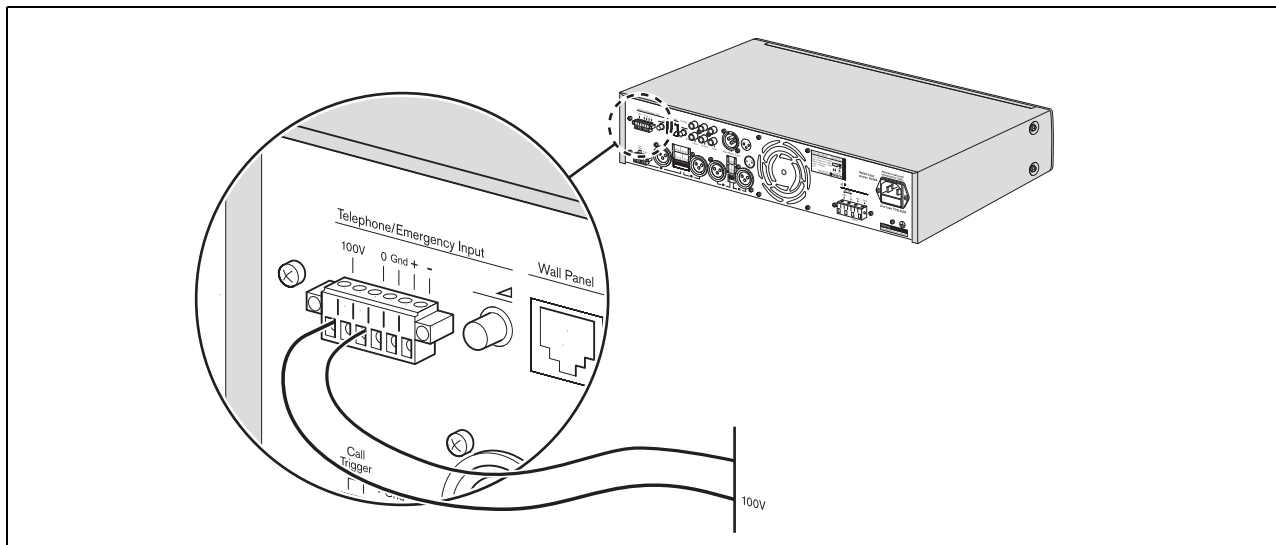
Bemærk

Telefonnødindgangen gør ikke det indkommende signal lydløst, så en indkommende pilottone vil blive sendt til zoneudgangene. Med denne funktion er det muligt, at anvende mikserforstærkeren i et Bosch stemmealarmsystem ved hjælp af endepladerne (PLN-1EOL).

Det signal, som sendes til enheden, bør være stille, når der ikke foretages et opkald. Pilottonerne og frekvenserne under 300 Hz filtreres fra opstartssignalet, så inputtet ikke startes af en pilottone eller af lavfrekvent støj.

4.1.4.1 Tilslutning af et 100 V-indgangssignal

Tilslut 100 Volt indgangssignalet som vist på figur 4.5.



figur 4.5: Tilslutning af et 100 V-indgangssignal

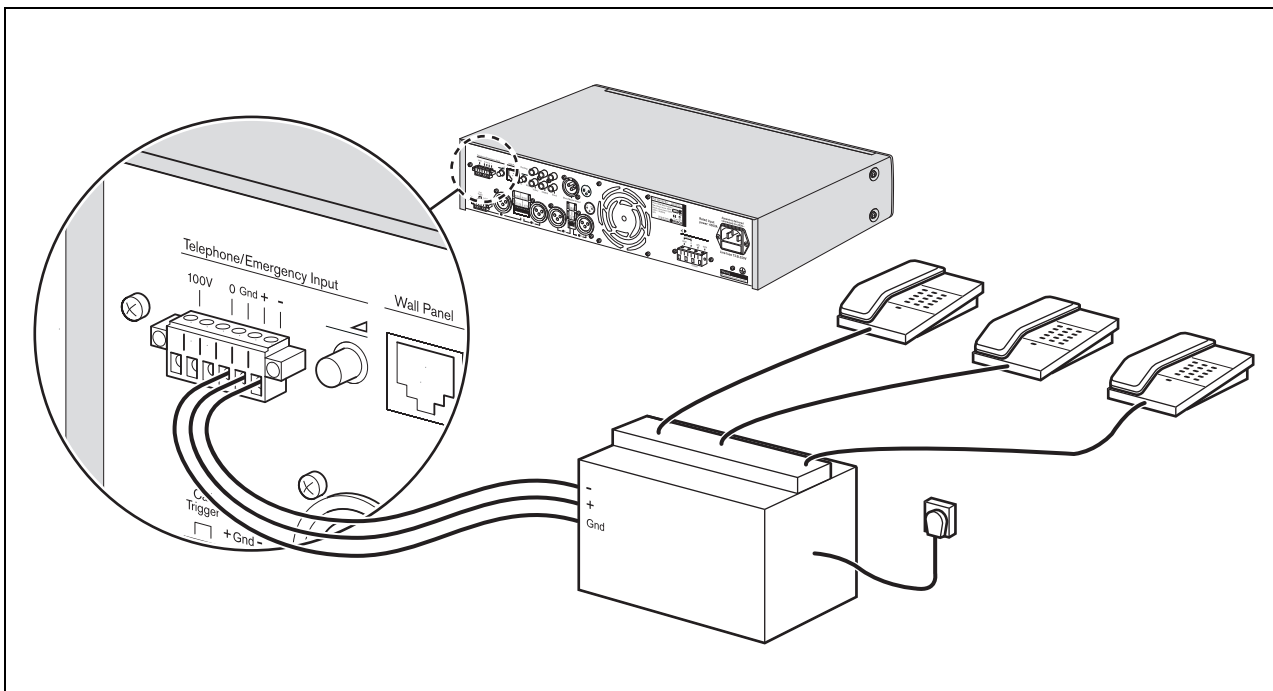
4.1.4.2 Tilslutning af en telefonlinie

Tilslut telefonlinierne som vist på figur 4.6.



Forsigtighed tilrådes

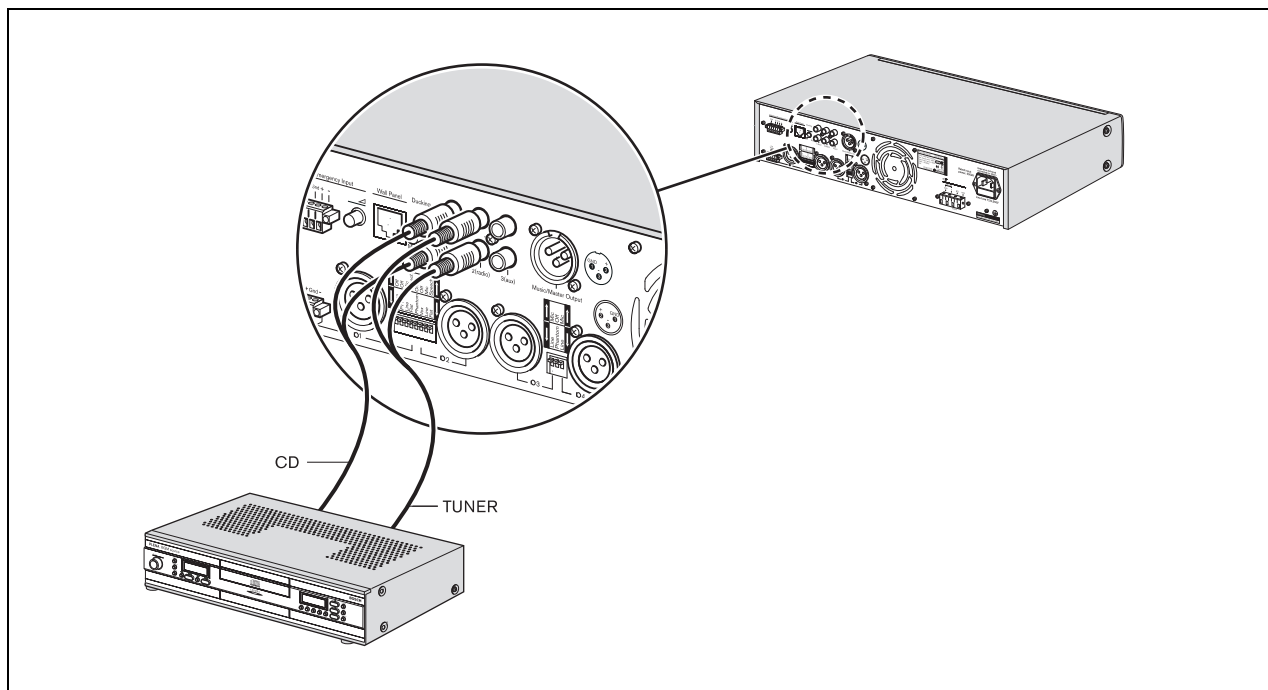
En forbindelse til et telefonnetværk skal altid foretages via en telefonkobling, som giver passende isolering mellem telefonnetværket (PBX) og Plena-systemet. Telefonkoblingen skal ligeledes opfylde alle relevante krav til denne type kommunikationsudstyr - lovbestemte og/eller fastsat af de lokale telekommunikationsmyndigheder i anvendelseslandet. Forsøg aldrig at lave en direkte telefonforbindelse mellem telefonnetværket og mikserforstærkeren.



figur 4.6: Tilslutning af en nødtelefonlinie

4.1.5 Musikkildeindgang

Når du anvender en CD-afspiller eller andet udstyr til baggrundsmusik, så slut line-out-konnektorerne fra musikilden til de relevante line-in-konnektorer på mikserforstærkeren.



figur 4.7: Tilslutning af en musikilde

4.2 Tilslutning af outputs

4.2.1 Hovedudgang

Slut højttalerne til 100 V eller 4 ohm-terminalen på euro-type indstiksskrueterminalkonnektor (17) bag på enheden.

Se også afsnit 4.2.4 "Tilslutning af højttalere".

4.2.2 Kun opkald

Slut højttalerne til 100 V-terminalen på euro-type indstiksskrueterminalkonnektor (17) bag på enheden.

Se også afsnit 4.2.4 "Tilslutning af højttalere".

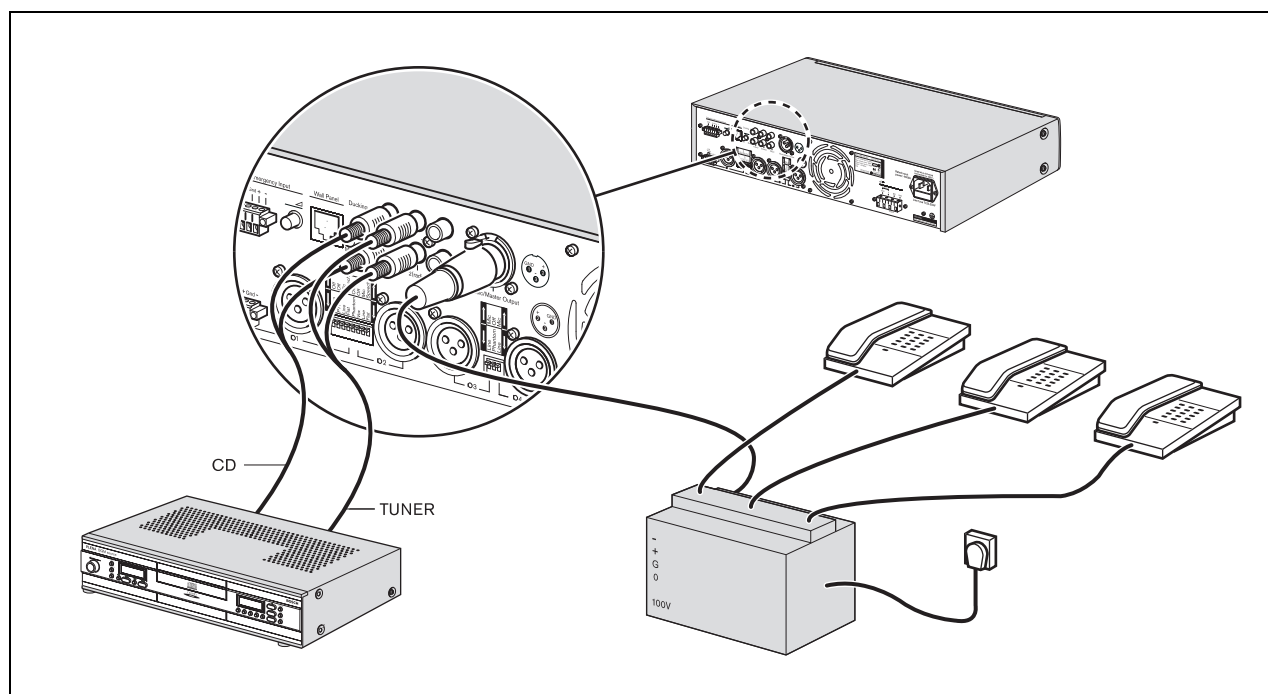
4.2.3 Master-udgang

Denne udgang fører mikserens master-output i line-niveau (1 V balanceret).

Hvis du kun vil høre musik så indstil den interne jumper.

Anvend musikudgangskonnectoren (8) for at få en dedikeret musikudgangskilde til andet udstyr. For eksempel kan master-musikudgangen sluttes til en telefonkobling, så folk, der ringer op, kan lytte til musik, mens de venter på at blive besvaret (se figur 4.8).

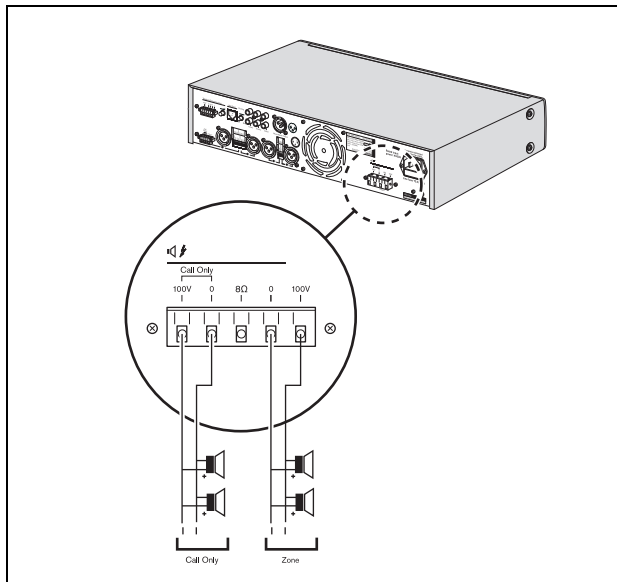
For at vælge den dedikerede musikudgangskilde skal du indstille den interne jumper. Kun musikindgangene (5, 6 og 7) vil så kunne høres. Ingen af de andre indgange inklusive Telefonnødindgang/100 V vil så blive sendt til denne udgang.



figur 4.8: Tilslutning af en musikkilde

4.2.4 Tilslutning af højttalere

4.2.4.1 Højttalere med konstant spænding



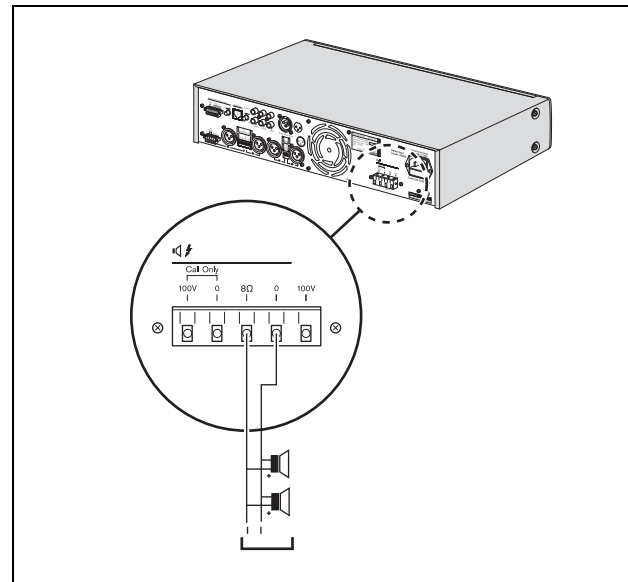
figur 4.9: Tilslutning af højttalere

Mikserforstærkeren kan anvende 100 V højttalere med konstant spænding.

Tilslut højttalerne i parallelforbindelse og tjek højttalernes polaritet for in-phase-forbindelse. Den totale højttalerstyrke bør ikke overstige det foreskrevne forstærker-output

Du kan anvende kun opkald-output'et til 3-lednings fjernkontrol af tilsidesættelse af lyd. Du kan også anvende dette output som en ekstra zone, hvor meddelelser kan høres, men ikke musik.

4.2.4.2 Højttalere med lav impedans



figur 4.10: Tilslutning af højttalere

Tilslutning af højttalere med lav impedans til 4 ohm/0-terminalerne. Dette output kan levere den anslåede output-styrke til en 4 ohms belastning. Tilslut flere højttalere i et serie-/parallelarrangement for at gøre den kombinerede impedans 4 ohm eller højere. Tilslut højttalernes polaritet for in-phase-forbindelse.

4.3 Enhedens indstillinger

4.3.1 Indstillinger, bagpanel

Denne enhed kan hurtigt gøres klar til brug ved indstilling af de følgende kontrolknapper bag på enheden.

- DIP-kontakter
- Skrueknapper.

Se følgende tabel for en oversigt over indstillinger og typiske eksempler på deres brug.

tabel 4.1: DIP-kontaktindstillinger

DIP-kontakt	Til	Fra	Typisk eksempel (til)
Klokke (mik/line 1)	Klokken lyder i starten af en meddelelse.	Klokken lyder ikke i starten af en meddelelse.	Meddelelse om afgangstidspunkt for et tog.
PTT "tryk for tale" (kun mik/line 1)	Denne indgang gøres lydløs, når tryk for tale-kontakten er åben. Når tryk for tale kontakten er lukket: <ul style="list-style-type: none"> • Denne indgang kan anvendes til tale. • En klokke vil lyde, hvis det er valgt. • Musik- eller andre mik/line-indgange vil få deres lydstyrke reduceret til det niveau, som er indstillet på kontrolknappen for ducking. 	Tryk for tale slået fra. Signalet vil blive mikset med de andre mik/line-signaler. Mikrofon 1 vil blive mikset med baggrundsmusikken eller de andre mikrofoner i de valgte zoner.	Brugere kan have private samtaler under udsendelsen (for eksempel med en call call-station såsom PLE-1CS).
Line	Indgangssignal fra line.	Indgangssignal fra mikrofon.	Afhænger af opsætningen.
Talefilter	Forbedrer tydeligheden af tale ved at skære de lavere frekvenser i signalet væk.	Talefiltret er inaktivt.	Anvendes til meddelelser
Fantomspænding	Giver kraft til kondensatormikrofoner.	Fantomspænding kan ikke anvendes.	Aktiver fantomstyrke, hvis du anvender electret- eller kondensatormikrofoner.

tabel 4.1: DIP-kontaktindstillinger

VOX (kun mik/line 2)	Undertrykker midlertidigt baggrundsmusikken til et justerbart "ducking-niveau" (se tabel 4.2), mens du taler i mikrofonen. VOX-tilstand anvendes normalt med håndholdte mikrofoner såsom LBC 2900/15. Baggrundsmusik og meddelelser vil blive hørt i de valgte zoner. Klokken kan ikke bruges i denne tilstand.	VOX er inaktiv. Mikrofon 2 vil blive mikset med baggrundsmusikken eller de andre mikrofoner i de valgte zoner.	Anvendes til "afslappede" meddelelser (såsom annoncering af vinderen af en konkurrence) mens baggrundsmusikken midlertidigt undertrykkes til et justerbart ducking-niveau.
-------------------------	---	--	--

tabel 4.2: Skruekontrolknapper

Skruekontrolknop	Effekt	Typisk eksempel
Ducking-niveauekontrolknop	Indstiller det påkrævede ducking-niveau når VOX og/eller tryk for tale er aktivt (se tabel 4.1). Når ducking-niveauet er sat til lydløs, vil musiklydstyrken være helt svækket; når ducking-niveauet er sat til miks, vil både musik- og taleindgangene kunne høres - musik og tale vil blive mikset. Ved duckning af musikindgangen (lydstyrken skrues ned) vil mikrofon/line-indgangene altid blive gjort lydløse, når der foretages et opkald.	Indstil ducking-niveauekontrolknappen til lydløs, hvis du vil have, at meddelelsen kan høres uden baggrundsmusik.
Telefonnødindgang/100 V-lydstyrkekontrol	Svækker nødmeddelelsen eller -signalet. Styrer området fra -25 dB til 0 dB. Af sikkerhedsårsager kan lydstyrken på nødmeddelelsen eller signalet ikke sættes helt ned til nul.	Indstil lydstyrken for nødmeddelelser til et højere niveau, når systemet anvendes i store åbne områder.

**Bemærk**

Når PTT eller VOX er valgt, vil ducking-kontrolknappen styre området mellem 3 dB (meget lidt ducking) og $-\infty$ dB (lydløs). Ved ducking kan musikken også høres ved kun opkald-output'et. Hvis du ikke ønsker dette, så indstil ducking-kontrolknappen til lydløs.

4.3.2 Markørindstilling og mærkater

Brugeren kan lave sine egne mærkater til: mikrofon/line-indgangene med beskrivelse af musikkilderne samt lydudgangszonerne - 1 og 2. Disse mærkater kan sættes fast til mikserforstærkeren på positionerne 2 og 3 (se figur 2.2). Der kan også indsættes farvede markører forskellige steder rundt om skrueknapperne til at indikere favoritindstillingerne til forskellige anvendelser.

Disse markører er produceret på en måde, så de ikke kan tages ud med hånden. Dette er for at undgå, at der bliver pillet ved dem. Markørerne er ment til at blive indsat én gang - under installation af enheden. Sølvmarkørerne skal bruges til at indikere de foretrukne indstillinger for enheden. De røde markører kan eventuelt anvendes til at markere maksimumindstillingen for en drejeknap.

Hvis disse indstillinger skal ændres, så anvend en tang med bløde spidser til forsigtigt at fjerne markørerne. Hvis du ikke har en tang med bløde spidser, kan du anvende en almindelig tang i stedet. Men sæt i så fald først noget plastiktape på tangens spidser, så du ikke beskadiger enhedens forside.

Sådan fjerner du plastikomslaget foran mærkaterne:

- 1 Sæt forsigtigt en lille skruetrækker ind i udskæringen i plastikomslagets bund.
- 2 Løft let omslaget og bøj det midt på. Pas på, at du ikke river i omslaget eller frontpanelet.

Sådan sætter du plastikomslaget med mærkaten på igen:

- 1 Sæt papirmærkaten ned i holderen foran på enheden.
- 2 Tag omslaget op og bøj det let over på midten med hånden.
- 3 Sæt omslaget ned i holderen foran på enheden og slip det derefter. Sørg for, at papiret bliver siddende, hvor det skal.

5 Betjening

5.1 Tænding og slukning

5.1.1 Tænd på hovedkontakten



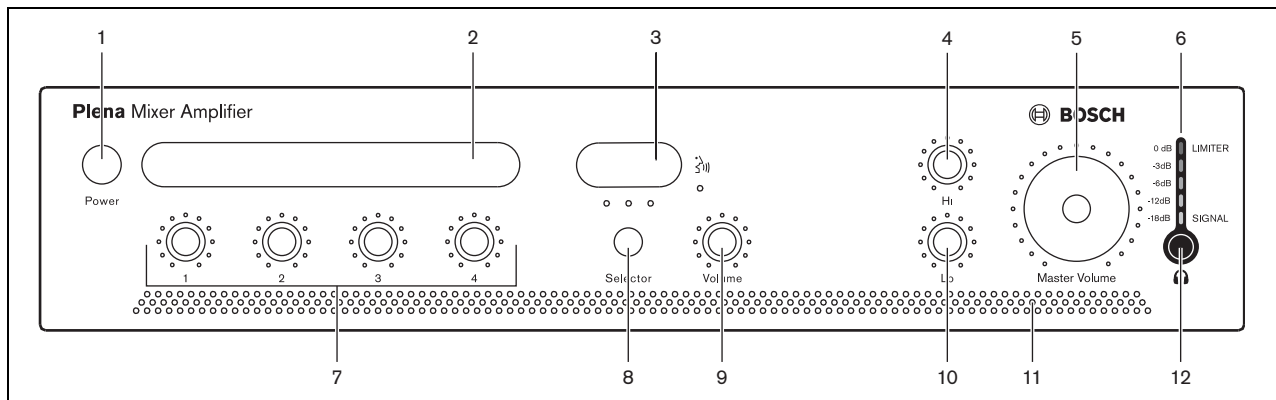
Forsigtighed tilrådes

Potentielle skader på udstyret. Før du slår strømmen til, så tjek altid spændingsindikatorpladen bag på enheden.

1 Indstil strømkontakten (1) foran på enheden til On - skubbet ind (se figur 5.1).

5.1.2 Slukning

Indstil strømkontakten (1) foran på enheden til Off - skubbet ud (se figur 5.1).



figur 5.1: Frontpanel

5.2 Mikrofon/line-kontrolknapper



Bemærk

Brugeren kan lave sine egne mærkater til mikrofon/line-indgangene og beskrivelse af musikkilderne. Disse mærkater kan sættes fast på mikserforstærkeren ved positionsnumrene 2 og 3 (se figur 5.1). Der kan også indsættes farvede markører forskellige steder rundt om skrueknapperne til at indikere favoritindstillingerne til forskellige anvendelser.

Anvend lydstyrkekontrolknapperne (7) til individuelt at indstille lydstyrken på mikrofon/line-indgangene - 1 til 4.

5.3 Musikkontrolknapper

5.3.1 Valg af kilde

Brug lyd kildevælgeren (8) til at vælge en af de tilsluttede musikkilder.

5.3.2 Volumenkontrol

Brug musikkildens lydstyrkekontrolknap (9) til at styre lydstyrken på den valgte musikkilde.

5.4 Tonekontrol

Tonekontrolknapperne er ikke standardknapper til bas og diskantkontrol: De kan anvendes som en traditionel tonekontrol med høj og lav, men de har ligeledes en stærk kontur, som adresserer problemer, som opstår i virkelige situationer.

Tonekontrollen for de lave frekvenser giver et boost til dybe baslyde uden at gøre lyden mere "boomy" og skærer i støjen, uden at man taber varmen i de lave frekvensområder.

Anvend Hi (høj) og Lo (lav) tonekontrolknapperne (se figur 5.1, numrene 4 og 10) for at ændre tonen.

5.5 Udgangskontrol

5.5.1 Master-lydstyrkekontrol

Anvend master-lydstyrkekontrolknapperne (5) til kollektivt at kontrollere lydstyrken på samtlige udgange undtagen nødmeddelelse/-signal.

6 Tekniske data

6.1 Elektrisk

6.1.1 Hovedstrømforsyning

Spænding

230 VAC, $\pm 10\%$, 50/60 Hz

Inrush Current PLE-1MA030-EU

4,5 A

Inrush Current PLE-1MA060-EU

5 A

Inrush Current PLE-1MA120-EU

10 A

6.1.2 Energiforbrug

PLE-1MA030-EU

100 VA

PLE-1MA060-EU

200 VA

PLE-1MA120-EU

400 VA

6.1.3 Funktion

Frekvensspektrum

50 Hz til 20 kHz (+1/-3 dB @ -10 dB ref. nominelt output)

Forvrængning

<1% @ nominelt output, 1 kHz

Baskontrol

Maks. -12/+12 dB (frekvensen afhænger af niveauet)

Diskantkontrol

Maks. -12/+12 dB (frekvensen afhænger af niveauet)

6.1.4 RJ-45 indgang 1 x

Vægpanel, indgang

På PLE-WP3S2Z

6.1.5 Mic/line-indgang 4 x

Indgang 1 (Tryk for tale med "ducking"-funktion)

5-pin Euro-type, balanceret, phantom

3-pin XLR, balanceret, phantom

Input 2-4 (VOX med "ducking"-funktion på indgang 2)

3-pin XLR, balanceret, phantom

Følsomhed

1 mV (mic); 200 mV (line)

Vox-følsomhed

-15 dB (angrebstid 20 ms; sliptid 4 s)

Impedans

>1 kohm (mic); >5 kohm (line)

S/N (flad ved maks. lydstyrke)

63 dB (mic); >70 dB (line)

S/N (flad ved min. lydstyrke)

>75 dB

Dynamisk område

100 dB

S/N (flad ved maks. lydstyrke)

>63 dB (mic); >70 dB (line)

S/N (flad ved min. lydstyrke)

>75 dB

CMRR

>40 dB (50 Hz til 20 kHz)

Frigang

>25 dB

Talefilter

-3 dB @ 315 Hz, high-pass, 6 dB/oct

Fantomspændingstilførsel

16 V via 1,2 kohm (mic)

6.1.6 Musikindgang 3x

Konnektor

Cinch, stereo konverteret til mono

Følsomhed

200 mV

Impedans

22 kohm

S/N (flad ved maks. lydstyrke)

>70 dB

S/N (flad ved min. lydstyrke)

>75 dB

Frigang

>25 dB

6.1.7 Nødopkald / telefon 1 x

Konnektor

7-bens, euro-type indstiksskruekonnektor

Følsomhed, telefon

100 mV – 1 V justerbar

Følsomhed 100 V

10 mV – 100 V justerbar

Impedans

>10 kohm

S/N (flad ved maks. lydstyrke)

>65 dB

VOX

tærskel 50 mV; angrebstid 150 ms; sliptid 2 s

6.1.8 Master/musik-udgang 1x

Konnektor

3-bens XLR, balanceret

Nominelt niveau

1 V

Impedans

<100 ohm

6.1.9 Højtalerudgange 100 V

Konnektor

Skruekonnektor, flydende

Maks. / anslået PLE-1MA030-EU

45 W / 30 W

Maks. / anslået PLE-1MA060-EU

90 W / 60 W

Maks. / anslået PLE-1MA120-EU

180 W / 120 W

6.1.10 Højtalerudgang 4 ohm*

Konnektor

Skrueterminal, flydende

PLE-1MA030-EU

11 V (30 W)

PLE-1MA060-EU

16 V (60 W)

PLE-1MA120-EU

22 V (120 W)

6.2 Mekanisk

Mål (H x B x D)

100 x 430 x 270 mm (19" bred, 2U høj)

Påmontering

Alenestående, 19" hylsystem

Farve

Trækul

Vægt (PLE-1MA030-EU)

Cirka 5 kg

Vægt (PLE-1MA060-EU)

Cirka 8,5 kg

Vægt (PLE-1MA120-EU)

Cirka 10,5 kg

6.3 Omgivelser

Driftstemperatur

-10 til +45°C

Opbevaringstemperatur

-40 til +70°C

Relativ fugtighed

<95%

Akustisk støjniveau for vifte (PLE-1MA120-EU)

<33 dB SPL @ 1 m

© Bosch Security Systems B.V.

Data kan ændres uden forudgående varsel

2014-01 | PLE-1MA030-EU, PLE-1MA060-EU, PLE-1MA120-EU da

BOSCH